

---

*Coordinated International Response*

---

Le risque d'impact d'astéroïde est un problème qui concerne le monde entier. Pour l'aborder, il faut avoir une réponse internationale coordonnée à ce problème. C'est pour cela que l'on a mis en place, sous l'égide de l'ONU, des groupes de travail qui s'intéressent à définir une réponse coordonnée. Si un objet nous arrive dessus, qui va monter la mission ? Qui va sauver le monde ? Tout ça doit se définir sans être improvisé parce que c'est assez complexe. Quelle industrie va faire la sonde qui va dévier l'astéroïde ? La bonne nouvelle, c'est que depuis quelques années, sous l'égide de l'ONU, nous avons des groupes de travail qui essaient de définir une réponse coordonnée avec le volet "prédiction," par des scientifiques, qui communique aux décideurs éventuellement qu'un objet nous arrive dessus ; le volet "agence spatiale," qui peut monter une mission pour dévier un astéroïde ; et même le volet "légal," puisqu'on ne fait pas n'importe quoi dans l'espace, donc tout ça doit être fait sous une forme légale qui est aussi définie.

*As the risk of asteroid impact concerns the entire planet, it is necessary to have a coordinated international response to it. This is why task forces aiming to give a coordinated response have been established under the supervision of the UN. If an asteroid is threatening the Earth, who will organize the mission? Who will save the planet? Given the complexity of such a response, all of these topics must be defined beforehand, without improvisation. Which company will build the probe to deviate the asteroid? The good news is that, under the supervision of the UN, task forces were created a few years ago and aim to give a coordinated response. The "prediction" task force, animated by scientists, communicates to decision-makers that an asteroid is aiming toward the Earth. The "space agency" task force organizes a space mission to deviate the asteroid. Even a "legal" task force exists, as there are rules in space, and such an operation has to be done in agreement with the law, which is also defined.*